

## **ALGEMENE INKOOPVOORWAARDEN VAN: KÜHNE + HEITZ HOLLAND B.V.** **TE DORDRECHT**

### **Artikel 1: Toepasselijkheid van de algemene voorwaarden**

1. Deze algemene inkoopvoorwaarden zijn van toepassing in alle gevallen waarin **Kühne + Heitz Holland B.V.**, gevestigd te Dordrecht -hierna: "**Kühne + Heitz**"-, met haar leveranciers overeenkomsten sluit, ongeacht de aard van de door de leverancier te verrichten prestatie, en op de verklaringen (waaronder offerten en aanvragen daarvan) die partijen in dat kader afleggen.
2. Het in deze algemene voorwaarden gestelde laat onverlet dat **Kühne + Heitz** ook de niet hierin omschreven rechten kan uitoefenen die de wet of een verdrag haar toekent.

### **Artikel 2: Het tot stand komen van een overeenkomst**

1. Indien de leverancier niet binnen uiterlijk 48 uur na orderdatum schriftelijk aan **Kühne + Heitz** laat weten dat hij de order en/of deze algemene voorwaarden niet accepteert, worden de order en deze algemene voorwaarden beschouwd te zijn geaccepteerd.
2. De (aspirant) leverancier draagt het risico van verkeerde overdracht van gegevens in het geval deze overdracht mondeling plaatsvindt.

### **Artikel 3: Prijzen**

De overeengekomen prijzen zijn exclusief omzetbelasting. Zij zijn vast tenzij de overeenkomst de omstandigheden vermeldt, die tot prijsaanpassing kunnen leiden, en de wijze bepaalt waarop de aanpassing plaatsvindt. Tenzij anders overeengekomen worden prijzen geacht in elk geval mede te omvatten alle eventuele kosten en rechten, zoals transportkosten tot de plaats van aflevering, kosten van aflevering en verzekering, invoerrechten en emballage.

### **Artikel 4: Levering**

1. Tenzij het tegendeel wordt overeengekomen geldt als leveringsconditie: "CIP" (Cost Insurance Paid) op de door **Kühne + Heitz** aan te geven plaats. De ten tijde van de transactie geldende versie van de Incoterms is in alle gevallen van toepassing.
2. Onder levering wordt mede verstaan levering van alle bijbehorende gezondheidscertificaten, inspectie-rapporten en andere documenten die noodzakelijk zijn voor het importeren van de gekochte zaken in het land van bestemming. Deze documenten dienen onverwijld per koerier aan **Kühne + Heitz** te worden gezonden. Tevens dienen deze documenten voorafgaand aan de levering per fax of e-mail aan **Kühne + Heitz** te worden verstuurd.
3. Overeengekomen leveringstermijnen c.q. levertijden zijn steeds fataal. In het geval de leverancier de overeenkomst niet, niet tijdig, dan wel niet behoorlijk

- nakomt raakt hij door dit enkele gebeuren in verzuim, zonder dat een ingebrekestelling van de zijde van **Kühne + Heitz** noodzakelijk is.
4. Onverminderd het bepaalde in het vorige lid is de leverancier gehouden de betreffende inkoopafdeling van **Kühne + Heitz** onverwijld schriftelijk te informeren over een (mogelijke) vertraging in de uitvoering van de overeenkomst, dit onder opgave van redenen.
  5. De leverancier staat ervoor in dat de zaken deugdelijk worden verpakt met inachtneming van de door de nationale overheid en de Europese Unie gestelde eisen en eventuele pakinstructies van **Kühne + Heitz**. De zaken dienen voorts te worden verpakt en gemerkt in overeenstemming met de voorschriften van het land van bestemming.
  6. Onverminderd nadere instructies van **Kühne + Heitz**, dienen de zaken te worden gemerkt met het ordernummer van **Kühne + Heitz**, en per verpakkingseenheid melding te maken van de productbenaming, het nettogewicht en het land van origine. Zij dienen vergezeld te gaan van paklijsten met daarop een duidelijke vermelding van het ordernummer van **Kühne + Heitz**, aantallen en nettogewichten per verpakkingseenheid.
  7. **Kühne + Heitz** heeft het recht om, indien de leverancier nog niet tot levering is overgegaan, de levering eenzijdig uit te stellen en/of de plaats van bestemming te wijzigen en de leverancier daarvan op de hoogte te stellen. **Kühne + Heitz** is in dit kader verplicht om met de mogelijkheden van de leverancier rekening te houden en met haar in overleg te treden. **Kühne + Heitz** kan verlangen dat de leverancier in redelijkheid het nodige verricht ter conservering, beveiliging en verzekering van de betreffende zaken.

#### **Artikel 5: Overgang van risico en eigendom**

Met inachtneming van het bepaalde in artikel 4 gaan het risico en de eigendom van de zaken over op **Kühne + Heitz** op het moment van de feitelijke levering op de overeen- gekomen plaats.

#### **Artikel 6: Keuring en klachten**

1. **Kühne + Heitz** heeft, indien zij constateert dat de prestatie van de leverancier niet aan de overeenkomst beantwoordt, het recht om pas te klagen nadat het geleverde geheel of gedeeltelijk is doorgeleverd respectievelijk verwerkt.
2. In het geval zaken door **Kühne + Heitz** op goede grond worden afgekeurd, blijft het risico daarvan voor de leverancier.

#### **Artikel 7: Garantie, veiligheid en milieu**

1. De leverancier garandeert dat de te leveren zaken beantwoorden aan de overeenkomst en dat hij alle wettelijke bepalingen terzake in acht zal nemen. Indien levensmiddelen worden geleverd moeten zij geschikt zijn voor menselijke consumptie en voldoen aan de regelgeving die geldt in het land van bestemming. Tenzij anders wordt overeengekomen dient het geleverde van eerste kwaliteit te zijn.
2. De leverancier garandeert jegens **Kühne + Heitz** dat zij de op grond van de wet in

acht te nemen veiligheids-, gezondheids-, en milieuvoorschriften onverkort in acht zal nemen. De leverancier verplicht zich jegens **Kühne + Heitz** om redelijke aanwijzingen van **Kühne + Heitz** op het gebied van veiligheid, gezondheid en milieu op te volgen.

#### **Artikel 8: Nakoming en aansprakelijkheid door/van de leverancier**

1. In het geval van niet, niet tijdige, dan wel niet behoorlijke nakoming van de overeenkomst kan **Kühne + Heitz**, naar eigen keuze en onverminderd de haar verder op grond van deze algemene voorwaarden toekomende rechten, aanspraak maken op:
  - onverwijld kosteloze vervanging,
  - onverwijld herstel,
  - vermindering van de koopprijs of restitutie daarvan. Eén schriftelijke verklaring van **Kühne + Heitz** dat zij vermindering (al dan niet tot de volledige koopprijs) wenst houdt een beroep op een, al dan niet volledige, ontbinding in,
  - schadevergoeding, al dan niet in verband met een door haar verrichte dekkingskoop,
  - ontbinding van de overeenkomst.

Onder "onverwijld" wordt in deze alinea verstaan vijf werkdagen tenzij **Kühne + Heitz** met een langere termijn accoord gaat dan wel een door **Kühne + Heitz** naar behoren aangeduid belang noodzaakt tot het in acht nemen van een kortere termijn, en de leverancier daaraan redelijkerwijze kan voldoen.

2. De leverancier is jegens **Kühne + Heitz** aansprakelijk voor alle (verdere) schade, hoe ook genaamd en van welke aard ook (waaronder gevolgschade), die **Kühne + Heitz** lijdt ten gevolge van het niet, niet behoorlijk en/of niet tijdig nakomen van de overeenkomst door de leverancier.

#### **Artikel 9: Niet-toerekenbare tekortkoming (overmacht)**

1. Indien de leverancier een beroep wenst te doen op overmacht -waaronder begrepen een terzake door hem rechtsgeldig gemaakt voorbehoud- terzake van buiten zijn macht liggende omstandigheden, is hij verplicht om aan **Kühne + Heitz** de redenen van zijn beroep daarop, onverwijld mede te delen en, indien **Kühne + Heitz** dat wenst, het bestaan van die redenen onverwijld te bewijzen.
2. De leverancier is verplicht om de in het vorige lid bedoelde mededeling vergezeld te laten gaan van een mededeling van datgene waartoe hij naar redelijke verwachting op welk tijdstip in staat zal zijn.
3. **Kühne + Heitz** zal na de ontvangst van de mededeling van de leverancier binnen redelijke termijn beslissen of, en zo ja, welke prestatie zij van de leverancier verlangt, en de leverancier daarvan op de hoogte stellen. Een schriftelijke en definitieve verklaring aan de leverancier van de prestatie die zij van de leverancier verlangt, impliceert een ontbinding van de overeenkomst voor het overige.
4. **Kühne + Heitz** heeft ook het recht om te kiezen voor een volledige ontbinding van

de overeenkomst door middel van een schriftelijke mededeling aan de leverancier. **Kühne + Heitz** is niet verplicht om voorafgaande aan het verzenden van de ontbindingsverklaring, de leverancier in gebreke te stellen.

5. Onder overmacht van de leverancier wordt in geen geval verstaan de omstandigheid dat de leverancier een prestatie, die van belang is in verband met de door hem zelf te leveren prestatie, niet, niet tijdig, of niet behoorlijk geleverd krijgt.

#### **Artikel 10: Opschorting en zekerheidsstelling**

Indien de leverancier ondanks ingebrekestelling een of meerdere van zijn verplichtingen niet nakomt, of **Kühne + Heitz** aannemelijk maakt dat de leverancier deze niet zal nakomen, heeft **Kühne + Heitz** het recht om:

- al haar verplichtingen jegens de leverancier -dus ook die verplichtingen die niet in verband staan met de overeenkomst die de leverancier niet nakomt- op te schorten, totdat de leverancier al zijn verplichtingen nakomt;
- van de leverancier een afdoende zekerheid te verlangen, terzake de nakoming voor de leverancier van al zijn verplichtingen, dus ook terzake die verplichtingen die niet in verband staan met de overeenkomst die de leverancier niet nakomt.

#### **Artikel 11: Betaling**

1. **Kühne + Heitz** zal –tenzij anders wordt overeengekomen- de overeengekomen prijs betalen binnen 60 dagen na ontvangst van de zaken en van een naar behoren opgemaakte factuur, tenzij **Kühne + Heitz** de zaken en/of de daarbij behorende documentatie heeft afgekeurd of haar betalingsverplichting rechtsgeldig heeft opgeschort. **Kühne + Heitz** behoudt zich in voorkomend geval het recht van verrekening voor.
2. Leverancier zal op zijn facturen het order/bestelnummer van **Kühne + Heitz** vermelden.
3. Het verrichten van een betaling door **Kühne + Heitz** laat onverlet haar recht om de leverancier terzake een tekortkoming en / of onrechtmatig handelen, aan te spreken.

#### **Artikel 12: Intellectuele eigendom**

**Kühne + Heitz** wordt de rechthebbende op alle intellectuele rechten die ontstaan door c.q. het gevolg zijn van de uitvoering van de overeenkomst door de leverancier. Voor zover nodig draagt de leverancier deze rechten door het sluiten van de overeenkomst aan **Kühne + Heitz** over, terwijl hij daarnaast verplicht is om (overige) noodzakelijke formaliteiten, teneinde te bewerkstellingen dat **Kühne + Heitz** de rechthebbende wordt, te vervullen.

#### **Artikel 13: Geheimhouding**

1. Leverancier zal alle van **Kühne + Heitz** ontvangen mondelinge en schriftelijke informatie uitsluitend aanwenden ter uitvoering van de order(s). Deze informatie blijft eigendom van **Kühne + Heitz** en dient, voor zover in schriftelijke vorm, op verzoek van **Kühne + Heitz** aan **Kühne + Heitz** te worden teruggezonden, evenals de

- kopieën die daarvan zijn gemaakt.
2. Leverancier is verplicht tot absolute geheimhouding van alle informatie met betrekking tot **Kühne + Heitz**, haar zaken en haar afnemers tenzij een wettelijk voorschrift haar anders verplicht.
  3. Het is leverancier verboden, zonder uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van **Kühne + Heitz**, de handelsnamen, de merken of producten van **Kühne + Heitz** te noemen en/of te gebruiken, al dan niet voor referentie of reclamedoelinden.

#### **Artikel 14: Boete**

In geval van overtreding door leverancier, dan wel zijn personeel, dan wel door hem ingeschakelde derden, van het bepaalde in artikel 14 van deze algemene voorwaarden, verbeurt leverancier aan **Kühne + Heitz** een direct opeisbare boete van € 5.000,00 per overtreding, of, naar keuze van **Kühne + Heitz**, van € 1.000,00 voor iedere dag dat de overtreding voortduurt. Dit boetebeding strekt niet tot vergoeding van schade of ter vervanging van het recht op nakoming, welke schade en/of nakoming door **Kühne + Heitz** dan ook naast de boete kunnen worden gevorderd.

#### **Artikel 15: Kosten van rechtsbijstand**

De leverancier is aan **Kühne + Heitz** alle buitengerechtelijke en gerechtelijke kosten verschuldigd indien hij een door hem verschuldigde som, die opeisbaar is, ondanks aanmaning niet voldoet. Zowel de buitengerechtelijke als de gerechtelijke kosten worden berekend aan de hand van het tarief per tijdseenheid, voor zover redelijk, dat de raadsman van **Kühne + Heitz** voor soortgelijke zaken in rekening brengt vermeerderd met de door die raadsman in redelijkheid aan derden te betalen kosten.

#### **Artikel 16: Toepasselijk recht en bevoegde rechter**

1. Op alle overeenkomsten die **Kühne + Heitz** sluit is het Nederlandse recht van toepassing met uitsluiting, indien het anders zou gelden, van het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken.
2. Alle geschillen die tussen **Kühne + Heitz** en de leverancier ontstaan, en waarop deze algemene voorwaarden van toepassing zijn, worden, tenzij dwingend recht daaraan in de weg zou staan, beslecht door de rechter die bevoegd is binnen het ressort van de Rechtbank te Rotterdam, Nederland, onverminderd het recht van **Kühne + Heitz** om de leverancier in rechte te betrekken voor de anderszins bevoegde rechter.